

CELEBRAÇÃO PÚBLICA

LITURGIA DA MISSA COM O POVO

Todos: Cântico Inicial

I – Saudação inicial (Todos de pé)

1 - Todos:

(†) Bashimo Dabo, o Dabro oa Drorrô Ráio Qadisho Rad'Aloho shariro.

(†) Em nome do Pai, em nome do Filho, em nome do Espírito Santo, estamos aqui para louvar e agradecer, bendizer e adorar, te aclamar, Deus Trino de amor.

Celebrante:

Oremos. Estamos aqui reunidos em nome do Deus único,

(†) Pai, Filho e Espírito Santo. Amém.

Oh Deus, invocamos o Vosso Santo Nome, para que estejais conosco, de maneira viva, consciente, pessoal e real; segundo a vossa solene promessa. Atendei as nossas preces (**ESPECIALMENTE ...**), pois a Vós se deve toda glória, honra e adoração, agora

e sempre e pelos séculos dos séculos.
Amém.

2 - Coral / Todos: *Em vossa luz vemos a luz, Amado Jesus. Vós que sois a luz de todas as Criaturas. Iluminai nossas almas, oh luz do Pai Celeste.*

3 - Celebrante: Senhor Jesus, convidamos Maria que vos deu a luz, João que vos batizou e todos os demais santos, especialmente São Jorge, para que intercedam por nós junto a vós. Por isso Senhor, tende piedade de nós.

4 - Diácono: Pelas orações de Vossa Mãe e Vossos santos, nós Vos exaltamos!

5 - Todos: *Oh Verbo de Deus, Filho Unigênito, sempre Imortal, que para a nossa salvação, Te dignaste encarnar-Te da Santa Mãe de Deus e sempre Virgem Maria, fazendo-Te homem imutavelmente, tendo sido crucificado, oh Cristo Deus, pisaste a morte com a morte; sendo Um da Santíssima Trindade, glorificado com o Pai e o Espírito Santo, salvai-nos.*

II – Trisagion

(Em Aramaico)

Celebrante: *Qaadiisha Aloho*

Todos: *Qaadiisha Tarraenessono, Qaadiisha Telomoioço, (†) Dessete-bela-reelô-feim / uetrarra-rá-malem. (3x)*

Todos: *kurie-eleison, kurie-eleison, kurie-eleison,*

(Em Português)

6 - Celebrante: Vós sois Santo, oh Deus.

7 - Todos: Vós sois Santo, oh Poderoso. Vós sois Santo, oh Imortal. (†) Crucificado por amor a nós, tende piedade de nós.

8 - Celebrante: Vós sois Santo, oh Deus.

9 - Todos: Vós sois Santo, oh Poderoso. Vós sois Santo, oh Imortal. (†) Crucificado por amor a nós, tende piedade de nós.

10 - Celebrante: Vós sois Santo, oh Deus.

11 - Todos: Vós sois Santo, oh Poderoso. Vós sois Santo, oh Imortal. (†) Crucificado por amor a nós, tende piedade de nós.

III – Leituras Bíblicas

Leitura da Epístola Paulina (*todos sentados*)

12 - Todos: Paulo, apóstolo, nos adverte, dizendo: “Se alguém vier ensinar algo contra o Evangelho, mesmo sendo um anjo, ele deve ser excomungado da Igreja. Eis que surgem ensinamentos diferentes em todas as partes. Bem aventurado é aquele que preserva os ensinamentos de Deus”.

13 - Diácono: Leitura da ... Epístola de São Paulo aos ...

14 - Todos: *Bendito seja o Senhor dos Apóstolos, que Sua benção desça sobre nós, agora e sempre.*

15 - Diácono: Meus irmãos, ... (*Leitura do dia*)

No final da leitura o Diácono dirá:
Bareckmor.

O povo então dirá:
Glória a vós, Senhor.

Aclamação do Evangelho (*todos de pé*)

16 - Todos: *canto de aclamação*

17 - Celebrante: *(em silêncio)* Concedei-nos, oh Senhor Deus, o conhecimento de Vossas divinas palavras e a compreensão de Vosso Evangelho, assim como a riqueza dos dons do Vosso Espírito Santo. Ajudai-nos, Senhor, para que, com alegria, guardemos os Vossos mandamentos, cumpramos a Vossa vontade e que nos tornemos dignos de Vossas bênçãos e de Vossa misericórdia, nosso Senhor e nosso Deus, agora e sempre. Amém.

18 - Diácono: Ouçamos com reverência, atenção, silêncio e humildade, a Boa Nova da expressão viva de Deus, do Santo Evangelho de Nosso Senhor Jesus Cristo, anunciada a cada um de nós.

19 - Todos: *Fazei-nos dignos, Senhor Deus.*

20 - Celebrante: A paz esteja convosco.

shlo-mo lkul-khun

21 - Todos: (†) *E com o teu espírito!*

22 - Celebrante: Evangelho de Nosso Senhor Jesus Cristo, palavra da vida e mensagem da salvação para o mundo todo, narrado segundo São (Mateus, Marcos, Lucas ou João).

23 - Todos: *Que Sua graça permaneça conosco, para sempre.*

24 - Celebrante: No tempo da pregação pública de Nosso Senhor e Salvador Jesus Cristo, Verbo de Deus vivo, que se encarnou através da santa Virgem Maria, sucedeu esta mensagem.

25 - Todos: *Cremos e confessamos.*

26 - Celebrante: Naquele dia ... *(Leitura do Evangelho. Durante a leitura do Evangelho, o turiferário incensa o ambão, de frente para o celebrante, e dois diáconos permanecem ao lado do celebrante portando uma vela)*

Após a leitura do Evangelho, o Celebrante beija-o, faz, com ele, o sinal da cruz de frente para o povo e conclui, dizendo:

27 - Celebrante: Este é o Evangelho do Senhor Jesus Cristo e que a paz esteja convosco.

28 - Todos: *Bendito seiais Senhor Jesus. Cremos e confessamos!*

Homilia –

OFERTÓRIO *(Todos sentados)*

Canto das oferendas cantor

29 - Todos: Recordamos a memória dos profetas e apóstolos que anunciaram o Evangelho; dos bons e justos que foram gloriosamente vitoriosos e coroados; dos mártires e confesores que sofreram torturas e aflições; da Mãe de Deus, dos santos e dos fiéis falecidos. Senhor tende piedade de nós.

IV – Prefácio ou Renovação

30 - Celebrante: *(de mãos estendidas)* Toda honra e glória ao nosso Senhor Jesus Cristo, por vossas palavras de vida, ao vosso Pai

que o enviou para nossa salvação e ao Espírito Santo, o nosso vivificador, agora e sempre. Amém.

31 - Diácono: Senhor, tende piedade de nós.

32 - Celebrante: *(de mãos estendidas)* Deus do amor, ficai conosco, guiai-nos, e sempre protegei-nos. A Vós, glória, louvor, esplendor, honra, veneração, soberania e adoração.

Oferecemos a Vós, Senhor Jesus, nossa Oferta Santa, que na plenitude dos tempos, cumpristes as Escrituras, descestes das alturas e fizeste-vos homem, da Bem-Aventurada Virgem Maria. E, para garantir a vida a cada um de nós, abraçastes a morte, na Cruz do Calvário. Nós Vos louvamos e adoramos, nesta celebração e em todos os momentos de nossa vida.

33 - Todos: *Amém.*

34 - Diácono: Diante de nosso bondoso Deus, do Seu altar, fonte de perdão e destes Santos e Divinos Mistérios, oferece-se o incenso, pelas mãos do celebrante. Oremos

todos, pedindo a graça e a misericórdia do Senhor.

35 - Todos: Misericordioso Senhor, tende piedade de nós e ajudai-nos.

V – Confissão e Absolição (*Todos de pé*)

36 - Celebrante: Proclamamos, Senhor, a vossa divindade, confessando o vosso poder de salvação, professando o vosso santíssimo nome, ao mesmo tempo vos oferecemos este sacrifício, que ele sirva de alívio aos nossos sofrimentos e santificação aos nossos corpos e almas.

Fazei-nos receber os vossos mistérios; revesti-nos com a força de vossa proteção; que vossa vontade e paz reinem sobre nós; livrai-nos das culpas, e libertai-nos das manchas; inspirai-nos uma fé viva, um amor atuante e uma sabedoria profunda, a fim de que, conservados pela vossa graça e enriquecidos pelos vossos dons, vos louvemos com toda a criação, agora e sempre, pelos séculos e séculos.

37 - Todos: Amém. Que o Senhor receba a nossa oferenda e ajude-nos diante de nossas orações.

38 - Celebrante: A paz esteja convosco.
shlo-mo lkul-khun

Todos: (†) *E com o teu espírito!*

Recebamos de Deus a remissão (†) dos pecados e o perdão das ofensas, nesta e noutra vida, para todo o sempre.

39 - Todos: Amém.

40 - Celebrante: Eu, servo de Deus, fraco e pecador, a Ele proclamo dizendo: Santo é (†) o Pai Santo.

41 - Todos: Amém.

42 - Celebrante: Santo é (†) o Filho Santo.

43 - Todos: Amém.

44 - Celebrante: Santo é (†) o Espírito Santo, vivificador, que santifica o servo pecador que tem piedade de nós, de nossos pais, irmãos, nossos orientadores na fé, e daqueles que partiram deste mundo, filhos da Santa Igreja, neste e no outro mundo, agora e sempre.

45 - Todos: *Amém.*

VI – Profissão de Fé

46 - Diácono: Permaneçamos em pé, ouvindo com sabedoria, e proclamando a nossa Profissão de Fé, que será anunciada pelo Celebrante, dizendo:

47 - Celebrante: Cremos em um só Deus,

48 - Todos: **Pai todo-poderoso, Criador do céu e da terra, de todas as coisas visíveis e invisíveis. Cremos em um só Senhor, Jesus Cristo, Filho Unigênito de Deus, nascido do Pai antes de todos os séculos: Deus de Deus, Luz da luz, Deus verdadeiro de Deus verdadeiro, gerado não criado, consubstancial ao Pai. Por Ele todas as coisas foram feitas. E, por nós, homens, e para a nossa salvação, desceu dos céus: e encarnou pelo Espírito Santo, no seio da Virgem Maria, Mãe de Deus e se fez homem. Também por nós foi crucificado sob Pôncio Pilatos; padeceu, morreu e foi sepultado. Ressuscitou ao**

terceiro dia, conforme as escrituras; E subiu aos céus, onde está sentado à direita do Pai. E de novo há de vir, em sua glória, para julgar os vivos e os mortos; e o seu reino não terá fim. Cremos no Espírito Santo, Senhor que dá a vida, e procede do Pai; e com o Pai † e o Filho é adorado e glorificado: Ele que falou pelos Profetas e Apóstolos. Cremos na Igreja Una †, Santa, Católica e Apostólica. Professamos um só batismo para remissão dos pecados. Esperamos a ressurreição dos mortos; E a vida do mundo que há de vir. Amém

VII – Celebração Eucarística

Momento da Paz

49 - Celebrante: (com as mãos cruzadas)

Oh Deus, Senhor do universo, dai-nos a graça de participar do vosso plano da salvação, para que, sem culpa e unidos pelo vínculo do amor, possamos nos cumprimentar, transmitindo a vossa paz.

Agradecemos e glorificamos a Vós, Senhor Nosso, ao Vosso Filho unigênito e ao Espírito Santo, agora e sempre e pelos séculos dos séculos.

50 - Todos: *Amém.*

51 - Celebrante: A paz esteja convosco.

Shlo-mo lkul-khun

52 - Todos: (†) *E com o teu espírito!*

53 - Diácono: Irmãos, transmitamo-nos a paz, por amor a Deus, Senhor nosso.

Cântico

Cântico de paz

ANÁFORA DE SÃO TIAGO



54 - Diácono: Após recebermos a Santa e Divina Paz, inclinemos nossa cabeça perante o Senhor misericordioso.

55 - Todos: Inclina-mo-nos diante de Vós, nosso Senhor e nosso Deus.

56 - Celebrante: Oh Senhor misericordioso que habita no alto, abençoai aqueles que se inclinaram diante de Vós. Nós Vos glorificamos, Senhor Nosso, ao Vosso Filho

unigênito e ao Espírito Santo, agora e para todo sempre.

57 - Todos: *Amém.*

58 - Celebrante: *(com as mãos cruzadas)*

Oh Deus Pai, que por Vosso imenso amor, enviastes o Vosso Filho Jesus, para nos redimir. Aceitai as nossas preces, não por nossos méritos, mas por vossa misericórdia. Não permitais, Senhor, que estes santos Mistérios, instituídos para a nossa salvação, seja motivo de nossa condenação, mas sim, de remissão dos nossos pecados e de crescimento de vossa Igreja. Nós Vos damos graças, ao Vosso Filho unigênito e ao Espírito Santo, agora e para todo sempre.

59 - Todos: *Amém.*

Oração do Véu - a 1ª Benção

60 - Diácono: Permaneçamos em pé, com fé e humildade, com pureza e santidade, unidos no amor e na confiança, a fim de contemplarmos esta Oferenda, apresentada a Deus, pelas mãos do celebrante, como ação

de graças pela paz e pela unidade de todos nós.

61 - Celebrante: Tu és a rocha firme que enviaste os doze rios de água para as doze tribos de Israel. Tu és a rocha firme que foste colocada contra o túmulo de nosso Salvador.

62 - Celebrante: O amor de Deus Pai (†), a Graça do Filho Unigênito (†), e a Comunhão do Espírito Santo (†), estejam convosco.

63 - Todos: (†) *E com o teu espírito!*

64 - Celebrante: *(com as mãos elevadas)* que nossos pensamentos, mentes e corações estejam, neste momento, elevados ao alto, onde Cristo está sentado à direita de Deus Pai.

65 - Todos: *Já os temos com o Senhor Deus.*

66 - Celebrante: Demos graças a Deus.

67 - Todos: *É digno e justo.*

68 - Celebrante: *(com as mãos estendidas)* De fato, é digno e justo vos agradecer, adorar e louvar, oh Criador do universo, Deus uno e trino, Pai, Filho e Espírito Santo,

glorificado pelos Querubins, louvado pelos Serafins, e adorado pelas miríades das hostes celestes.

Juntemo-nos a eles, louvando e proclamando em alta voz,
dizendo: **Santo...**

Todos: (...) Santo, Santo, Senhor Deus do Universo. Os céus e a terra proclamam a vossa glória. Hosana nas alturas. Bendito aquele que veio e ainda virá em nome do Senhor. Hosana nas alturas.

Memorial do Senhor

70 - Celebrante: *(com as mãos sobre os elementos, ora em silêncio, enquanto o povo reza o número “69”)* Na verdade, Vós sois Santo, oh Rei do Universo, Santo é o Vosso Filho, nosso Senhor Jesus Cristo e Santo é o Vosso Espírito. Vós criastes o homem e o colocastes no paraíso, e mesmo quando ele pecou, não o deixastes afastar-se, guiando-o

pelos profetas, e na plenitude dos tempos, enviastes o vosso Filho unigênito ao mundo que, ao se encarnar, redimiu-nos a todos.

71 - Celebrante: Quando, voluntariamente, se preparou para abraçar a morte expiatória, por nós pecadores, Ele tomou o pão em suas santas mãos, deu graças, abençoou [**Bareer**] (††), sagrou [**Uqadisho**] (†), partiu [**Uakso**] e deu aos seus discípulos, dizendo: **“TOMAI E COMEI, / POIS ESTE É O MEU CORPO/ QUE É DADO POR VÓS E POR MUITOS, / PARA A REMISSÃO DOS PECADOS / E PARA A VIDA ETERNA.”**

72 - Todos: *Amém.*

73 - Celebrante: Do mesmo modo, Ele tomou o cálice, deu graças, abençoou **Bareer**] (††), sagrou [**Uqadisho**] (†), e deu aos seus santos discípulos, dizendo: **“TOMAI E BEBEI DELE TODOS, / POIS ESTE É O MEU SANGUE, / O SANGUE DA NOVA E ETERNA ALIANÇA, / QUE É DERRAMADO POR VÓS E POR MUITOS, / PARA A**

REMISSÃO DOS PECADOS, / E PARA A VIDA ETERNA.”

74 - Todos: *Amém.*

75 - Celebrante: Ao confiar este mistério de fé a seus Santos Apóstolos, Ele recomendou: **“Fazei isto em memória de mim, toda vez que participardes deste mistério, anunciando minha morte e ressurreição, até que eu volte.”** Por isso, proclamamos dizendo:

76 - Todos: *A vossa morte anunciamos, em vossa ressurreição cremos, vosso advento esperamos. Vinde a nós, Cristo Jesus.*

77 - Celebrante: *(com as mãos cruzadas)* A Vossa Igreja, Senhor, recorda todo o plano da salvação que executastes a nosso favor, aguardando o Vosso segundo advento glorioso, quando julgarás os vivos e os falecidos. Oferecemos a Vós este sacrifício, e vos rogamos, não por nossos méritos, mas por vossa imensa misericórdia, que apagueis os nossos pecados e, convosco e por vosso

intermédio, ao Pai, suplicamos: Senhor, tende piedade de nós.

78 - Todos: *Nós vos glorificamos, nós vos bendizemos, nós vos adoramos, nós vos suplicamos misericórdia. Vinde a nós, Cristo Jesus.*

Invocação do Espírito Santo

79 - Diácono: Caríssimos, quão sublime é este momento, quando o Espírito Santo digna-se pairar sobre cada um de nós e sobre as Oferendas, do Pão e do Vinho, agindo, sagrando e transformando. Fiquemos preparados e vigilantes, para sentirmos a sua atuação em nós e merecermos a sua comunhão.

80 - Celebrante: Tende piedade de nós, o Pai, e enviai sobre estas oferendas Seu Espírito Santo, o Senhor Vivificador, que falou através do Antigo e do Novo Testamentos, e desceu à semelhança de uma pomba sobre Nosso Senhor Jesus Cristo no

Rio Jordão e, à semelhança de línguas de fogo sobre os apóstolos no Cenáculo.

81 - Celebrante: *(com as mãos estendidas)*

Vinde Espírito Santo, vinde Espírito Santo, vinde Espírito Santo. Bondoso Senhor, tenha compaixão e misericórdia de nós.

82 - Todos: Senhor, tende piedade de nós (3 vezes)

83 - Celebrante: Que o Espírito Santo desça e faça deste pão: PÃO (†) DA VIDA, CORPO (†) DA SALVAÇÃO, CORPO (†) DE CRISTO, DEUS NOSSO.

84 - Todos: *Amém.*

85 - Celebrante: E que Ele faça deste cálice: SANGUE (†) DA NOVA ALIANÇA, SANGUE (†) DA SALVAÇÃO, SANGUE (†) DE CRISTO, DEUS NOSSO.

86 - Todos: *Amém.*

87 - Celebrante: *(com as mãos estendidas ao alto)* Oh Deus, que estes mistérios proporcionem perfeição e libertação a seus participantes, a fim de renderem frutos de boas ações, em prol da edificação da Santa

Igreja. Protegidos de todas as forças do mal, e salvos do egoísmo, ódio e tendências errôneas, possam render-vos glória e honra, para sempre.

88 - Todos: *Amém.*

VIII – Intercessões (*todos sentados*)

O Diácono, em frente ao altar, diz ou canta:

89 - Diácono: Pela bendita memória da sempre Virgem Maria, Mãe de Deus, aquela que é digna de ser venerada e glorificada por todas as gerações da terra...

Cântico: *É verdadeiramente digno e justo que te bendigamos, oh Bem-aventurada, a Mãe de Deus, tu mais venerável que os Querubins e incomparavelmente mais gloriosa que os Serafins, destes à luz o Verbo de Deus conservando intacta gloria da Tua Virgindade, nós te glorificamos oh Mãe de Nosso Deus.*

... recordamos também, os profetas e apóstolos, os pregadores e evangelistas, os mártires e confessores, o bem-aventurado São João Batista, precursor de Cristo, o ilustre Santo Estevão, cabeça dos diáconos e primeiro mártir e os chefes dos apóstolos São Pedro e São Paulo. Lembremo-nos, também, de todos os santos, homens e mulheres. Que suas orações sejam uma fortaleza para todos nós. Oremos.

90 - Todos: *Atende, oh Senhor.*

91 - Diácono: Por nosso Patriarca Sua Santidade Mor Ignatius Aphrem II Karim, por Sua Santidade o Papa Tawadros II de Alexandria, por nosso Arcebispo e Núncio Apostólico Patriarcal Mor Titos Paulo George Hanna, pelo nosso Arcebispo Aposentado Mor José Faustino Filho, que eles possam ser confirmados por Deus, com todos os Bispos Ortodoxos. Que suas orações sejam uma fortaleza para todos nós. Oremos.

92 - Todos: *Atende, oh Senhor.*

93 - Diácono: Pelos nossos dirigentes federais, estaduais, e municipais, principalmente desta cidade de (...) e pelos poderes constituídos, para que Deus os proteja, abençoe e inspire senso de responsabilidade, justiça e cumprimento do dever. Oremos.

94 - Todos: *Atende, oh Senhor.*

95 - Diácono: Pelos irmãos enfermos. Pelas crianças, adultos e idosos; pelos que se encontram em perigo, dificuldades ou perseguidos por causa da fé ou justiça, para que Deus os alivie, ampare e conceda a cada um, as graças necessárias. Peçamos ao Senhor.

96 - Todos: *Atende, oh Senhor.*

97 - Diácono: Pela nossa Paróquia da Proteção da Mãe de Deus, pela nossa Comunidade (...) por nosso Pároco Padre Felipe, pelas entidades que trabalham em prol da Igreja; pelos presentes e ausentes, para que Deus conceda a todos vida cheia de paz, saúde e felicidade. Oremos.

98 - Todos: *Atende, oh Senhor.*

99 - Diácono: Pelos irmãos falecidos (...), para que Deus conceda-lhes perdão, iluminação e santidade progressiva, e a seus familiares e amigos, dons de consolação, resignação e gloriosa esperança. Oremos.

100 - Todos: *Atende, oh Senhor.*

102 - Celebrante: *(com as mãos estendidas)*

Oh Deus e Senhor das almas e dos corpos, lembrai-Vos de todos aqueles que partiram desta vida, deixando o nosso convívio (*DE MODO ESPECIAL ...*). Dai-lhes descanso ao seu corpo, sua alma e seu espírito. Livrai-os da condenação eterna. Alegrai-os com a possibilidade de visualizar a luz de vossa face, apagando os seus pecados, pois, apesar de não existirem inocentes diante de Vós, por vosso Filho Unigênito, obtivemos a esperança da misericórdia e do perdão dos nossos pecados.

103 - Todos: Dai-lhes o descanso, Senhor. Perdoai os nossos pecados e os deles, que foram cometidos voluntária ou

involuntariamente, por conhecimento ou por ignorância.

104 - Celebrante: *(com as mãos estendidas ao alto)* Oh Deus, perdoai-nos todas as imperfeições cometidas por pensamentos, palavras ou ações. Concedei-nos um fim repleto de paz, alegria e esperança. Associai-nos aos vossos eleitos, onde e como desejares. De modo que, como em outras graças vossas, neste grande ato de fé, o vosso nome seja louvado e bendito.

105 - Todos: Vosso nome, Senhor, como era, é e sempre será louvado, agora e sempre. Amém.

A 2ª Benção *(todos de pé)*

106 - Celebrante: A paz esteja convosco.
shlo-mo lkul-khun

107 - Todos: (†) *E com o teu espírito!*

108 - Celebrante: Que a misericórdia de Deus nosso Pai (†) e de Cristo nosso Salvador estejam convosco, para sempre.

109 - Todos: (†) *E com o teu espírito!*

110 - Canto de Louvor

IX – Preparação para a Comunhão

Oração da fração

111 - Celebrante: (ora em silêncio, durante o canto de louvor)

112 - Celebrante: Vós sois **1** o Cristo Deus que foi ferido em seu lado, no alto do Gólgota, por nós. Sois **2** o Cordeiro de Deus que tirais os pecados do mundo. Perdoais **3** os nossos pecados e conduzi-nos à vida eterna.

113 - Diácono: Nós vos agradecemos, Deus Pai, Criador do universo. Adorando o Vosso Filho Único e louvando o Vosso Espírito Santo. Piedoso Senhor, em Vossas mãos entregamos a nossa vida, pedindo a vossa misericórdia. Senhor, tende piedade de nós.

Oração do Senhor - Pai Nosso (*todos de pé*)

Celebrante: Abuun Dbashmaio

Todos:

Néceká, dé shi-shimo

Tiicê Málecuço

Neerruê Sêbioono

Aiikano dibachimaiô

Ofê-báraó – Rabelam

Laárrmú di suoconam

Iau mono/ uêshebucalam

Ráuubem o Rato Reem

Aicano do fá Renam

Shiba kém Raio bem

Uotalâam Inêcioono

Eelô o façoolam

Meenebisho, me-tul

Dilô rim Malêecûssô

Uai lô teshê burratô

Lo-o-lam olé mim – Amin!

114 - Celebrante: Deus Pai, a Vós recorremos, munidos pela oração que o Vosso santo Filho nos ensinou, e com o coração cheio de fé e de mãos estendidas, oremos, todos:

Pai nosso ...

115 - Celebrante: Pai nosso

Todos: que estais no céu, santificado seja o Vosso nome. Venha a nós o Vosso reino, seja feita a Vossa vontade assim na terra como no céu. O pão nosso de cada dia, dai-nos hoje. Perdoai as nossas ofensas, assim como nós perdoamos a quem nos tem ofendido e não nos deixeis cair em tentação, mas livrai-nos do mal. Pois Vosso é o reino, o poder e a glória para sempre. Amém.

116 - Celebrante: (com as mãos estendidas)

Senhor nosso Deus, não nos deixeis cair em tentação, mas livrai-nos de todo o mal. Ensinai-nos a virtude de perdoar. Confirmai o nosso perdão, para que possamos oferecer

glórias e ação de graças a Vós, a vosso Filho Único e ao vosso Espírito Santo, agora e para todo o sempre.

117 - Todos: *Amém.*

118 - Celebrante: A paz esteja convosco.
shlo-mo lkul-khun

119 - Todos: (†) *E com o teu espírito!*

120 - Diácono: Irmãos, antes de recebermos estes divinos e santos mistérios que nos serão oferecidos, inclinemos nossas cabeças, em gesto de reverência e adoração ao Senhor misericordioso.

121 - Todos: Diante de Vós, nosso Senhor e nosso Deus.

122 - Celebrante: *(com as mãos estendidas)*
Estendei, oh Pai, vossa santíssima mão sobre nós, derramando vossas bênçãos sobre esta comunidade que está ansiosa de receber o corpo e o sangue de Vosso Filho único. A fim de que amparados pelo vosso amor e vossa bondade, guiados pela vossa luz e vossa verdade, possamos render-vos graças e louvores, agora e sempre.

123 - Todos: *Amém.*

A 3ª Bênção

124 - Celebrante: A paz esteja convosco.
shlo-mo lkul-khun

125 - Todos: (†) *E com o teu espírito!*

126 - Celebrante: Que a graça e a misericórdia da Santíssima Trindade, gloriosa e incriada (†), eterna e onipotente (†), adorada e consubstancial (†) estejam convosco, para sempre.

127 - Todos: (†) *E com o teu espírito!*

A elevação dos Santos Mistérios

128 - Diácono: Contemplemos com respeito e reverência os Santos Mistérios.

129 - Todos: Ajudai-nos Senhor e tende piedade de nós.

130 - Celebrante: *(tocando com a colher na patena e no cálice)* Estes Elementos que são santos serão doados aos santos que diremos...

131 - Todos: *Na verdade, o único santo é o Pai. O único Santo é o Filho. O único Santo é o Espírito Santo. Glória ao Pai, ao Filho e ao Espírito Santo, Um só Deus. Amém!*

132 - Celebrante: O único Santo é o Pai que nos criou por sua infinita bondade. Ele está conosco!

133 - Todos: *Amém.*

134 - Celebrante: O único Santo é o Filho que nos salvou pela sua paixão. Ele está conosco!

135 - Todos: *Amém.*

136 - Celebrante: O único Santo é o Espírito Santo, que aperfeiçoa tudo aquilo que foi ou será criado, Ele está conosco. E que o nome de Deus seja louvado e bendito, agora e sempre, pelos séculos dos séculos.

137 - Todos: *Amém.*

**X – Comunhão
Procissão e Elevação**

138 - Celebrante: Esquecei, apagai, perdoai, oh Deus, todas as nossas faltas voluntárias ou involuntárias, cometidas por palavras ou por atos, conhecidas ou ignoradas. Amém.
(o Celebrante cobre o cálice e a patena)

139 - Celebrante: Do vosso altar expiatório, fonte de salvação, venha o perdão a vossos servos, oh Filho de Deus. Pois Vós viestes para a nossa redenção e ainda vireis para a nossa ressurreição e a restauração do gênero humano.

140 - Todos: *Amém.*

141 - Celebrante: *(faz uma cruz com a patena)* Estendei, Senhor, a vossa santa mão e abençoai esta assembléia, prostrada diante de Vós e preparada para receber o vosso precioso Corpo e Sangue, para a remissão dos pecados, o perdão das ofensas e a confiança na vossa presença, nosso Senhor e nosso Deus, para sempre.

142 - Todos: *Amém.*

143 - Celebrante: Que a misericórdia de Deus Pai, e de nosso Salvador Jesus Cristo,

esteja com os que elevam estes santos mistérios, os que os oferecem, os que os recebem e todos aqueles que trabalharam e participaram de sua preparação, por todos os séculos dos séculos.

144 - Todos: *Amém.*

145 - Diácono: Irmãos e irmãs, a nossa comunhão é a garantia da nossa ressurreição. Aproximem-se com fé, caridade e temor a Deus, para que recebamos o corpo de Cristo.

Comunhão do clero e dos fiéis

Canto de Comunhão

O celebrante administra a Comunhão aos fiéis, dizendo:

146 - Celebrante:

Celebrante: Participa o servo de Deus (N) do Santíssimo Corpo e Puríssimo Sangue de Nosso Senhor Jesus Cristo para a remissão

dos pecados e a vida eterna. **Comungante responde:** Amém.

XI – Pós-Comunhão

O Celebrante, após a comunhão, com as mãos estendidas, portando a patena e o cálice, ora:

147 - Celebrante: Graças a Vós, graças a Vós, nosso Senhor e nosso Deus, graças a Vós. Nosso Senhor Jesus Cristo, não deixeis que vosso Santíssimo Corpo e Puríssimo Sangue, que acabamos de receber, tornem-se para nós motivo de julgamento e recriminação. Que Eles sejam a nossa salvação e redenção, conduzindo-nos para a vida eterna. Tende piedade de nós.

148 - Todos: Que o mundo, de joelhos, Vos adore. Todas as línguas Vos louvem agradecendo. Pois, Vós sois a esperança e a ressurreição dos mortos. Aleluia.

Ação de Graças

149 - Celebrante: Damos graças a Vós, oh Senhor, pela abundância da vossa misericórdia que nos permitiu participar da vossa mesa celestial, pela qual fomos saciados, revigorados e fortalecidos. Permitti-nos, Senhor, que possamos estar em comunhão com o vosso Espírito Santo e que, juntos, estejamos com os santos e justos. É por isso que Vos rendemos toda gratidão, ao vosso Filho Único e ao vosso Espírito Santo, agora e sempre.

150 - Todos: *Amém.*

151 - Celebrante: A paz esteja convosco.
shlo-mo lkul-khun

152 - Todos: (†) *E com o teu espírito!*

153 - Diácono: Após recebermos esses Santos e Divinos Mistérios, inclinemos, mais uma vez, a nossa cabeça diante de nosso misericordioso Deus.

154 - Celebrante: *(com as mãos cruzadas)*
Jesus, o pão

verdadeiro que veio do céu e fez-se alimento para a salvação da humanidade, tende compaixão e misericórdia de nós, para que, em todos os momentos, possamos Vos glorificar, e ao vosso Pai e ao Espírito Santo, agora e sempre.

155 - Todos: *Amém.*

Canto de Nossa Senhora

XI – Bênção Final

De frente para o povo, o celebrante abençoa-os dizendo:

156 - Celebrante: Vamos em paz (†), caríssimos irmãos, nós vos confiamos à graça e à misericórdia da Santíssima Trindade, com as bênçãos e o sacramento que vocês receberam do altar expiatório do Senhor. Aqueles que estão presentes e ausentes, os vivos e os mortos, todos salvos pela Cruz vitoriosa do Cristo Jesus (†) e marcados pelo Santo Batismo, que a Santíssima Trindade perdoe as suas ofensas,

e conceda descanso às almas dos que já partiram.

Eu, porém, um servo fraco e pecador, aguardo, sempre, o apoio de suas orações.

Vamos em paz, confiantes, alegres e protegidos, e que a Santíssima Trindade: Pai (†), Filho (†) e Espírito Santo (†) nos abençoe e nos acompanhe para sempre.

157 - Todos: (†††) *Amém.* Que o Senhor aceite sua oferta e nos ajude com suas orações.

Canto final

ANÁFORA DE SÃO DIONÍSIO



54 - Diácono: Agora, irmãos, reconciliados com Deus e entre nós, vamos viver suas manifestações, concentrados, inclinados, suplicando:

55 - Todos: Deus Pai revela-te a nós. Amém.

56 - Celebrante: *(com as mãos cruzadas)* Oh Deus, derrama sobre nós as tuas ricas bênçãos e as tuas infinitas dádivas. Ajuda-

nos a trilhar os teus caminhos, a seguir os teus exemplos e a viver de acordo com a tua vontade, agora e sempre.

57 - Todos: *Amém.*

58 - Celebrante: *(com as mãos cruzadas)*

Oh Deus, pela Eucaristia que Te oferecemos, em nome de toda tua Igreja, ilumina nossas almas pela luz de tua verdade; inflama nossos corações pelas chamas do teu amor; santifica os nossos corpos pelos raios da fé, agora e sempre.

59 - Todos: *Amém.*

VII – Ofertório – Oração do Véu e 1ª Benção

60 - Celebrante: Tu és a rocha firme que enviaste os doze rios de água para as doze tribos de Israel. Tu és a rocha firme que foste colocada contra o túmulo de nosso Salvador.

Após a procissão, todos de pé.

61 - Diácono: Despertai-vos, irmãos! A pedra do túmulo do Cristo já rolou. Os

mistérios já foram revelados. As sombras e as nuvens das incertezas já foram dissipadas, pelo nascimento da aurora da verdade total.

62 - Todos: Esta Eucaristia é fonte de misericórdia, de paz, de sacrifício e louvor. Amém.

63 - Celebrante: Que o amor de Deus Pai (†), o carinho do Filho Amado (†), e a doce comunhão do Espírito Santo (†) estejam convosco, agora e para sempre.

64 - Todos: (†) *E com o teu espírito!*

65 - Celebrante: *(com as mãos elevadas)* Pensamentos, almas e corações sejam elevados neste momento ao alto, onde Cristo está à direita de Deus Pai.

66 - Todos: *Já os elevamos à glória do Pai.*

67 - Celebrante: Demos graças a Deus.

68 - Todos: *É digno e justo.*

69 - Celebrante: *(com as mãos estendidas)* É digno e justo Te louvar, Deus Uno e trino: Pai, Filho e Espírito Santo, junto às hostes celestes e todas as criaturas visíveis e

invisíveis, clamando e dizendo (cantando), a uma só voz:

70 - Todos: Santo, Santo, Santo, Senhor Deus do Universo. O Céu e a Terra proclamam a Tua glória. Hosana nas alturas. Bendito seja Aquele que veio e ainda vem em nome do Senhor. Hosana nas alturas.

O Celebrante agitando suas mãos sobre os elementos ora em voz baixa, enquanto o povo reza o número “69”:

71 - Celebrante: Santo é o Pai, que gera e que não é gerado, Santo é o filho que é gerado e que não é criador, e Santo é o Espírito Santo que procede do Pai. Os três em um único Deus verdadeiro, que nos redimiu a todos por sua misericórdia e compaixão.

VIII - Instituição da Eucaristia

72 - Celebrante: Quando se preparava para a paixão

redentora, Jesus tomou o pão, abençoou [*Bareer*] (††), sagrou [*Ukadisho*] (†), partiu [*Uaksso*], e o deu a seus discípulos dizendo: “TOMAI E COMEI DELE, POI, ESTE É O MEU CORPO, QUE É DADO POR VÓS”.

**O celebrante pressiona o pão com o polegar direito, em cima, no meio e em baixo e quebra o pão sem parti-lo.*

73 - Todos: *Amém.*

74 - Celebrante: Do mesmo modo, tomou o cálice de vinho misturado com água deu graças, abençoou [*Bareer*] (††), sagrou [*qa Ukadisho*] (†), e o deu a seus discípulos dizendo: “TOMAI E BEBEI DELE TODOS POIS ESTE É O MEU SANGUE, SANGUE DA NOVA E ETERNA ALIANÇA, DERRAMADO POR VÓS E POR MUITOS, PARA A REMISSÃO DOS PECADOS”.

75 - Todos: *Amém.*

76 - Celebrante: Ao confiar este mistério a seus santos

discípulos, Ele ordenou-lhes dizendo: “*Fazei isto em memória de mim até que eu volte.*”

Por isso, proclamamos dizendo:

77 - Todos: *A tua morte anunciamos; Em Tua ressurreição cremos; Teu advento esperamos; Vem a nós, Cristo Jesus.*

78 - Celebrante: *(com as mãos cruzadas)*

Nós, a Tua Igreja, Senhor, vivemos recordando todo plano da salvação que executaste a nosso favor, aguardando o Teu segundo Advento glorioso, quando julgarás e recompensarás a cada qual como merece: eis por que nós penitentes recorremos a Ti, e contigo e por Teu intermédio, suplicamos ao Pai, orando:

79- Todos: Deus Pai, tem piedade de nós. Amém!

80 - Celebrante: Reconhecemos nossas falhas e omissões, confiando plenamente em Tua benevolência de Pai, e Te agradecemos em todas as circunstâncias, por todas as Tuas dádivas, conformando-nos à Tua vontade. Agora e sempre.

81 - Todos: *Amém. Nós te glorificamos, Senhor, e exaltamos, louvamos e adoramos. (todos inclinados) Vem a nós, Cristo Jesus.*

82 - Celebrante: *(em silêncio)* Oh Senhor, tem misericórdia de nós, e envia sobre nós e sobre estes Elementos, o Teu Espírito Santo que, pela Sua vinda, torna perfeitos todos os mistérios da Igreja.

83 - Diácono: Caríssimos irmãos, quão sublime é este momento, quando o Espírito Santo se digna a descer sobre nós e sobre esses elementos do pão e do vinho, agindo, sagrando e transformando. Estejamos, portanto, preparados e vigilantes, para sentirmos a Sua atuação e merecer a Sua comunhão.

84 - Celebrante: Pai, atende-nos. Pai, atende-nos. Pai, atende-nos. Tem compaixão e misericórdia de nós.

85 - Todos: *Vem, vem, vem, Espírito Santo, transforma a minha vida, quero renascer!*

86 - Celebrante: E que Ele transforme este pão no (†††) corpo de Cristo, nosso Deus.

87 - Todos: *Amém.*

88 - Celebrante: E que Ele transforme a mistura deste cálice no (†††) sangue de Cristo, nosso Deus.

89 - Todos: *Amém.*

90 - Celebrante: *(com as mãos estendidas)* E que este Sacramento propicie paz, alegria, saúde e felicidade a seus participantes, assim como a possibilidade de herdarem a vida eterna. Que eles possam Te louvar e agradecer, a Teu Filho unigênito e ao Espírito Santo, agora e sempre.

91 - Todos: *Amém.*

IX - Intercessões e Comemorações *(Todos sentados)* *O Diácono, em frente ao altar, diz ou canta:*

92 - Diácono: Pela bendita memória da sempre Virgem Maria, Mãe de Deus, aquela que é digna de ser venerada e glorificada por todas as gerações da terra...

Cântico: *É verdadeiramente digno e justo que te bendigamos, oh Bem-aventurada, a*

Mãe de Deus, tu mais venerável que os Querubins e incomparavelmente mais gloriosa que os Serafins, destes à luz o Verbo de Deus conservando intacta gloria da Tua Virgindade, nós te glorificamos oh Mãe de Nosso Deus.

... recordamos também, os profetas e apóstolos, os pregadores e evangelistas, os mártires e confessores, o bem-aventurado São João Batista, precursor de Cristo, o ilustre Santo Estevão, cabeça dos diáconos e primeiro mártir e os chefes dos apóstolos São Pedro e São Paulo. Lembremo-nos, também, de todos os santos, homens e mulheres. Que suas orações sejam uma fortaleza para todos nós. Oremos.

(durante esta oração, o celebrante reza em silêncio, diante do altar, em intenção dos falecidos, fazendo um Sinal da Cruz para cada falecido, sobre a Tablita)

93- Todos: *Atende, oh Senhor.*

94 - Diácono: Por nosso Patriarca Sua Santidade Mor Ignatius Aphrem II Karim, por Sua Santidade o Papa Tawadros II de Alexandria, pelo nosso Arcebispo e Núncio Apostólico Patriarcal Mor Titos Paulo George Hanna, pelo nosso Arcebispo Aposentado Mor José Faustino Filho, que eles possam ser confirmados por Deus, com todos os bispos ortodoxos. Que suas orações sejam uma fortaleza para todos nós. Oremos.

95 - Todos: *Atende, oh Senhor.*

96 - Diácono: Pelos nossos dirigentes federais, estaduais, e municipais, principalmente desta cidade de (...) e pelos poderes constituídos, para que Deus os proteja, abençoe e inspire senso de responsabilidade, justiça e cumprimento do dever. Oremos.

97 - Todos: *Atende, oh Senhor.*

98 - Diácono: Pelos irmãos enfermos. Pelas crianças, adultos e idosos; pelos que se encontram em perigo, dificuldades ou perseguidos por causa da fé ou justiça, para

que Deus os alivie, ampare e conceda a cada um, as graças necessárias. Peçamos ao Senhor.

99 - Todos: *Atende, oh Senhor.*

100 - Diácono: Pela nossa Paróquia da Proteção da Mãe de Deus, pela nossa Comunidade (...) por nosso Pároco Padre Felipe, pelas entidades que trabalham em prol da Igreja; pelos presentes e ausentes, para que Deus conceda a todos vida cheia de paz, saúde e felicidade. Oremos.

101 - Todos: *Atende, oh Senhor.*

102 - Diácono: Pelos irmãos falecidos (...), para que Deus conceda-lhes perdão, iluminação e santidade progressiva, e a seus familiares e amigos, dons de consolação, resignação e gloriosa esperança. Oremos.

103 - Todos: *Atende, oh Senhor.*

104 - Celebrante: Oh Deus e Senhor nosso, tudo aquilo que Te solicitamos ou deixamos de solicitar, por todos aqueles que citamos ou nos esquecemos de citar, atende-nos

Deus Pai. Pois o corpo e o sangue de Teu Filho amado já integram as nossas vidas. E em nome d'Ele mesmo, confiamos alcançar a vitória final para nós e para nossos finados, agora e sempre.

105 - Todos: *Amém.* Dá-lhes o descanso, Pai. Apaga os nossos pecados e os deles, que foram cometidos voluntária ou involuntariamente, por conhecimento ou por ignorância.

106 - Celebrante: *(com as mãos estendidas ao alto)* Ajuda-nos, Pai, a levarmos uma vida digna e a chegarmos à vitória final, a fim de que, como em tantos favores teus, neste grande ato de fé, também, teu nome seja louvado e bendito, juntamente com os nomes de teu Filho único e do Espírito Santo, agora e sempre.

107 - Todos: *Amém.* Teu nome, Senhor, tal como era, é, e continua sendo louvado, agora e sempre, pelos séculos e séculos. Amém.

X - 2a Benção
Todos de pé.

108- Celebrante: A paz esteja convosco.
shlo-mo lkul-khun

109 - Todos: (†) *E com o teu espírito!*

110 - Celebrante: Que as graças de nosso senhor, Deus (†) e Salvador (†), Jesus Cristo (†), transmitam-se e permaneçam convosco para sempre.

111 - Todos: (†) *E com o teu espírito!*

112 - Hino de louvor
Canto de Adoração

113 - Celebrante: (ora em silêncio) É fato comprovado, certo e confirmado: sobre o madeiro da cruz, ei-Lo crucificado. O Verbo de Deus sofreu em sua própria carne. Ele todo padeceu. Ele foi imolado. Sua alma se separou de seu corpo divinal **1**. A sua divindade permaneceu integral. Ela nunca se separou do corpo ou da alma. Encarnação é

isso: união e não ilusão. Seu peito foi transpassado **2** pela lança do soldado. Sangue e água jorraram para a vida eterna **3**. Pelos pecados do mundo **4**, o Verbo de Deus morreu na cruz **5** e se Ele não morresse, o morto seria eu. Sua alma uniu-se a seu corpo de novo, unindo-nos a Deus pela graça do perdão **6**. E ao terceiro dia **7**, Ele ressuscitou **8** glorioso, vitorioso, a morte já acabou. Emanuel é uno, indivisível, uma só pessoa, una, inseparável. cremos que este corpo é deste mesmo Sangue **9** e que este Sangue é deste mesmo Corpo **10**.

114 – Diácono: Irmãos, tendo já recebido graças sobre graças, vamos confiar nossos propósitos e nossos pedidos à Divina Providência, proclamando:

115 - Todos: *Confiamos plenamente, confiamos.*

XI - Oração Ecumênica do Senhor
Celebrante: Abuun Dbashmaio

Todos:

Néceká, dé shi-shimo

Tiicê Málecuço

Neerruê Sêbioono

Aiikano dibachimaiô

Ofê-báraó – Rabelam

Laárrmú di suoconam

Iau mono/ uêshebucalam

Ráuubem o Rato Reem

Aicano do fá Renam

Shiba kém Raio bem

Uotalâam Inêcioono

Eelô o façoolam

Meenebisho, me-tul

Dilô rim Malêecûssô

Uai lô teshê burratô

Lo-o-lam olé mim – Amin!

116 – Celebrante: Deus Pai, a Vós recorremos, munidos pela oração que o Vosso santo Filho nos ensinou, e com o coração cheio de fé e de mãos estendidas, oremos:

117 - Celebrante: Pai nosso

Todos: que estais no céu, santificado seja o Vosso nome. Venha a nós o Vosso reino, seja feita a Vossa vontade assim na terra como no céu. O pão nosso de cada dia, dai-nos hoje. Perdoai as nossas ofensas, assim como nós perdoamos a quem nos tem ofendido e não nos deixeis cair em tentação, mas livrai-nos do mal. Pois Vosso é o reino, o poder e a glória para sempre. Amém.

118- Celebrante: Liberta-nos, oh Pai, de todos os males.

Ensina-nos a virtude de perdoar. Confirma o nosso perdão. Para te louvarmos, a teu Filho único e ao Espírito Santo, agora e sempre.

119 - Todos: Amém.

120 - Celebrante: A paz esteja convosco.
shlo-mo lkul-khun

121 - Todos: (†) *E com o teu espírito!*

122 - Diácono: Irmãos, antes de recebermos estes divinos e santos mistérios que nos foram apresentados e serão oferecidos, inclinemo-nos, em gesto de reverência e adoração, diante do Senhor, declarando:

123 - Todos: *Diante de Ti, Senhor.*

124 - Celebrante: *(com as mãos estendidas)*

Diante de Ti, Pai, estamos inclinados de corpo e alma, aguardando tuas Bênçãos. Estende, pois tuas Santíssimas Mãos, impondo-as sobre cada um de nós. Libertanos, opera milagres em nós, prepara-nos para receber dignamente o corpo e o sangue Santíssimo de teu Filho, com o qual e com o teu Espírito Santo nós te louvaremos, agora e sempre.

125 - Todos: *Amém.*

XII - 3a Benção

126 - Celebrante: A paz esteja convosco.
shlo-mo lkul-khun

127 - Todos: (†) *E com o teu espírito!*

128 - Celebrante: Que a graça e a misericórdia da Santíssima Trindade, gloriosa e incriada (†), eterna e onipotente (†), adorada e consubstancial (†) estejam convosco, para sempre.

129 - Todos: (†) *E com o teu espírito!*

XIII - A elevação dos Santos Mistérios

130 - Diácono: Contemplemos com respeito e reverência a glória de Deus revelada sobre o altar.

131 - Todos: Estamos contemplando a glória da Trindade Santíssima, através dos Santos Elementos. Aleluia.

132 - Celebrante: *(tocando com a colher na patena e no cálice)*

Estes Elementos que são santos serão doados aos santos que diremos...

133 - Todos: *Na verdade, único Santo é o Pai. O único Santo é o Filho. O único Santo é o Espírito. Glória ao Pai, ao Filho, e ao Espírito Santo, um só Deus, agora e sempre. Amém.*

134 - Celebrante: O único Santo é o Pai que nos criou por sua infinita bondade. Ele está conosco!

135 - Todos: *Amém.*

136 - Celebrante: O único Santo é o Filho que nos salvou pela sua paixão. Ele está conosco!

137 - Todos: *Amém.*

138 - Celebrante: O único Santo é o Espírito Santo, que aperfeiçoa tudo aquilo que foi ou será criado, Ele está conosco. E que o nome de Deus seja louvado e bendito, agora e sempre, pelos séculos dos séculos.

139 - Todos: *Amém.* Que o nome de Deus seja louvado e bendito, agora e sempre, e pelos séculos dos séculos. Amém.

XIV - Comunhão

140 - Todos: Esta hora sublime é a hora da decisão, da absolvição e do perdão. Vamos aproximar. Sobre o altar do Céu sejam comemorados nossos pais, irmãos e mestres, em Teu Reino Celeste. Santo és, Santo, Santo, Santo Emanuel, que exalta a Virgem Mãe e a todos os santos em Teu Reino Eterno. Aleluia. Aleluia.

141 - Diácono: Irmãos, este é o momento da nossa esperança. Cristo está voltando. Vamos dar-lhe as boas vindas, com todos os santos, exclamando:

142 - Todos: *Aleluia Jesus, Aleluia, aleluia.*

143 - Celebrante: Esquecei, apagai, perdoai, oh Deus, todas as nossas faltas voluntárias ou involuntárias, cometidas por palavras ou por atos, conhecidas ou ignoradas. Amém.

144 - Celebrante: De teu sublime trono, fonte de todas as bênçãos, venham as tuas bênçãos para teus adoradores,

Filho de Deus, que vieste para nossa redenção e estais voltando para nossa ressurreição e Vida Eterna.

145 - Todos: *Amém.*

146 - Celebrante: Estende Senhor, tuas santíssimas mãos, (*faz uma cruz com a patena*) abençoando e abraçando a tua Santa Igreja, prostrada diante de Ti e preparada para receber o teu Corpo e o teu Sangue Santíssimos, certa de obter novas bênçãos, santificação e viva esperança em Ti, Senhor, rumo à Vida Eterna.

147 - Todos: *Amém.*

148 - Celebrante: Que as celestes dádivas desçam sobre todos nós, portadores e ministros desta Santa Eucaristia, todos aqueles que prepararam ou providenciaram seus elementos, aqueles que dela comungam, ou por sua intenção é oferecida. Agora e sempre.

149 - Todos: *Amém.*

150 - Diácono: Irmãos e irmãs, aproximem-se para a comunhão, com fé, caridade e temor a Deus.

Comunhão do clero.

151 - Canto de Comunhão

152- Celebrante: Participa o servo de Deus (N) do Santíssimo Corpo e Puríssimo Sangue de Nosso Senhor Jesus Cristo para a remissão dos pecados e a vida eterna.

Comungante responde: Amém.

XV – Pós-Comunhão

153 - Celebrante: Graças a Ti, graças a Ti, nosso Senhor e nosso Deus, graças a Ti. Nosso Senhor Jesus Cristo, não deixa que teu Santíssimo Corpo e Puríssimo Sangue, que acabamos de receber, tornem-se para nós motivo de julgamento e recriminação. Que Eles sejam a nossa salvação e redenção, conduzindo-nos para a vida eterna. Tem piedade de nós.

154 - Todos: Que o mundo Te adore; Todas as línguas Te louvem. Tu és a Esperança dos vivos e o consolo dos finados. Aleluia.

Ação de Graças

155 - Celebrante: *(com as mãos cruzadas)*

Oh Senhor, nós Te damos graças pela abundância de Tua misericórdia que nos permitiu participar da Tua mesa celestial, pela qual fomos saciados, revigorados e fortalecidos. Permite-nos, Senhor, que possamos estar em comunhão com o Teu Espírito Santo e que, juntos, estejamos com os santos e justos. É por isso que Te rendemos louvor e ação de graças e ao Teu Filho unigênito e ao Teu Espírito Santo, agora e sempre.

156 - Todos: *Amém.*

157 - Celebrante: A paz esteja convosco.

shlo-mo lkul-khun

158 - Todos: *(†) E com o teu espírito!*

159 - Diácono: Após recebermos esses Santos e Divinos

Mistérios, inclinemos, mais uma vez, a nossa cabeça diante de nosso misericordioso Deus.

160 - Todos: Muito obrigado, Senhor Jesus (3x).

161 - Celebrante: *(com as mãos cruzadas)*
Jesus, o pão verdadeiro que veio do céu e fez-se alimento para a salvação da humanidade, tem compaixão e misericórdia de nós, para que, em todos os momentos, possamos Te glorificar, e ao teu Pai e ao Espírito Santo, agora e sempre.

162 - Todos: *Amém.*

Canto de Nossa Senhora

Por nós rogai ao Bom Jesus

Que nos salvou por Sua Cruz

Por nós velai, oh Mãe querida

Nos abençoai, por toda vida

Nossa Senhora do Perpétuo Socorro

Nossa Senhora do Perpétuo Socorro

XVI – Benção Final

163- Celebrante: Vamos em paz (†), caríssimos irmãos, nós vos confiamos à graça e à misericórdia da Santíssima Trindade, com as bênçãos e o sacramento que vocês receberam do altar expiatório do Senhor. Aqueles que estão presentes e ausentes, os vivos e os mortos, todos salvos pela Cruz vitoriosa do Cristo Jesus (†) e marcados pelo Santo Batismo, que a Santíssima Trindade perdoe as suas ofensas, e conceda descanso às almas dos que já partiram. Eu, porém, um servo fraco e pecador, aguardo, sempre, o apoio de suas orações. Vamos em paz, confiantes, alegres e protegidos, e que a Santíssima Trindade: Pai (†), Filho (†) e Espírito Santo (†) nos abençoe e nos acompanhe para sempre.

164 - Todos: Amém. Hoje vimos maravilhas. Glória ao Pai, ao Filho e ao Espírito Santo. Amém.

Canto final

Igreja Sirian Ortodoxa de Antioquia
= Una, Santa, Católica e Apostólica =
Paróquia da Proteção da Mãe de Deus

www.igrejaortodoxa.com.br/  (16) 99791-9739